

## Опис освітнього компонента вільного вибору

|  |   |
|--|---|
| <b>Освітній компонент</b>                                | Вибірковий освітній компонент 9<br>«Військовий переклад В1-В2 (на базі французької мови)»   |
| <b>Рівень ВО</b>   | Перший (бакалаврський)  |
| <b>Назва спеціальності/освітньо-професійної програми</b> | В11 Філологія<br>Мова і література<br>(французька).Переклад.  |
| <b>Форма навчання</b>                                    | Денна   |
| <b>Курс, семестр, протяжність</b>                        | 4 курс, 7 семестр, 5 кредитів   |
| <b>Семестровий контроль</b>                              | Залік   |
| <b>Обсяг годин (усього: з них лекції/практичні)</b>      | 150 годин: з них: 10 годин лекцій, 20 годин практичних, 10 годин консультацій, 110 годин самостійної роботи   |
| <b>Мова викладання</b>                                   | французька та українська  |
| <b>Кафедра, яка забезпечує викладання</b>                | Кафедра романської філології  |
| <b>Автор освітнього компонента</b>                       | Доктор філологічних наук,<br>професор кафедри романської філології<br><b>Бондарук Людмила Василівна</b>   |
| <b>Короткий опис</b>                                     |   |
| <b>Вимоги до початку вивчення</b>                        | Підґрунтям для викладання вибіркового освітнього компоненту «Військовий переклад В1-В2 (на базі французької мови)» є цілісне сприйняття іноземної (французької) мови як іншомовного коду, який має свої закономірності, а також вузькоспеціальна інформація. Необхідний рівень В1-В2 володіння французькою мовою. |
| <b>Що буде вивчатися</b>                                 | Сучасні вимоги та специфіка діяльності військового перекладача; основні нормативні документи, які регламентують роботу присяжного перекладача, а також організація та структура Збройних Сил України.   |

|  |   |
|--|---|
| <p><b>Чому це цікаво/треба вивчати</b></p>               | <p>Вивчення вибіркового освітнього компоненту сприятиме формуванню специфічної компетенції перекладача, яка передбачає не тільки належний рівень володіння французькою мовою, але й знання, вміння та навички діяльності військового перекладача в спеціальних умовах, розвиватиме широку ерудицію, гарну пам'ять, миттєву реакцію, психічну і фізичну витривалість, дотримання прав та обов'язків, культури поведінки.</p> |
| <p><b>Чому можна навчитися (результати навчання)</b></p> | <p>Студенти здобудуть наступні компетентності: здатність усного чи письмового спілкування у спеціальній (військовій) галузі; розрізнення складових сфер інтегральної теорії перекладу.</p>  |